



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八四年五月五日
星期六

目錄

	頁數
「語文教學之新發展」研討會	一
老人需要康樂活動維持身心均衡發展	三
西貢區宣傳地方行政計劃	四
觀塘區議會討論的士業務檢討報告書	五
沙田區市場枱位下週二公開競投	六
會計見習員訓練計劃展開	七
沙田飲食業人員完成衛生課程獲頒證書	八
東區兩個賢毅社今日成立	九
港督主持大埔區中學開幕	十
觀塘兒童合唱團執行委員就職	十
福元街暫予封閉	十一

決定語文學習效率 師資訓練影響深遠

教育署署長許瑜今日（星期六）說，在正式教育中影響語文學習效率的最決定性因素莫如師資訓練。

許氏是在香港應用語言學學會舉辦的「語文教學之新發展」研討會開幕典禮致辭時作上述表示。

他說，本港主要教育目標之一，是為所有兒童提供機會，在中英兩種語文學習上獲取最大的成就。

他說：「為了達到這個目標，教育署推行了一項語文計劃。這計劃為一套互相關連的措施及課程改革，而推行這些措施需要有更多教師及師資訓練人材，採用新穎科技、新教學材料及試驗，並成立語文教育學院……專責複訓粵語、普通話和英語教師。」

許氏續說，在中國語文教學方面，目前正進行修訂小學課程，以強調活動教學及以學生為中心教學法的重要性。

他說：「目前正進行製造有關的電腦軟件，以配合無線耳筒接收系統的使用。」

「教育學院及語文教育學院為中文科教師舉辦的在職及任職前訓練課程，其中有關發展及舉辦輔導教學特別課程上作出了領導的工作。」

在英文教學方面，許氏說，新英文科課程將於今年稍後逐步推行。新課程着重發展學生傳達技巧的重要性。

許氏說：「目前本署甚為重視利用無線耳筒接收系統發展學生聆聽理解能力。教育署的英語教學研究中心為教師舉辦定期研習班，以協助教師發展使用這新科技的專才。」

「教育學院的課程亦經修訂，使接受職前及在職重訓課程的教師，能學習到傳達教學法及有關的課程、教學方法、教學器材及評估步驟。」

許氏說，到明年三月語文教育學院重訓有經驗的中、英文科教師將達九百名。此外，由一九八六年九月起該院將每年為一千名小學教師舉辦課程，並會將課程擴展至中學教師。

許氏祝賀香港應用語言學學會聚集一群有活力的語文教學專業人士及教育工作者於一堂，並說，此研討會極為有用及有趣，原因是參加者將討論到改良語文教師教育的新意見，及評估這些意見的可行性。

老人需要康樂活動
維持身心均衡發展

社會福利署署長湛保庶今日（星期六）表示，老人需要康樂活動，以維持身心的均衡發展，而志願機構在這方面擔當了重要的角色。

他為鄰舍輔導會白田康齡中心主持開幕禮時說：「香港老人福利服務，在政府倡導和志願機構支持下不斷擴展。」

「沙田第一城」和「灣仔春園街」老人居屋計劃是政府的新嘗試，為老人提供了五百七十五個宿位。

有經濟困難的老人可以獲得公共援助。

他指出，老人中心提供各類有益身心的康樂和社交活動，使老人生活更多姿采，是一項富有意義的服務。

他希望老人中心能夠多推廣「老人義工」計劃，因為很多老人寧願做一個「施惠」的人多於想做一個「受惠」者。

他說：「推動『老人退休前準備』的教育計劃，亦有助於減輕老人因退休而感受的心理壓力。」

鄰舍輔導會於一九六七年成立，為市民提供多項服務，工作範圍包括社區諮詢服務，基層社區發展計劃及老人福利工作。

編輯注意：湛氏之演詞全文，將分放政府新聞處稿箱備取。

(編輯注意：下稿請勿在今日下午八時前用。)

西貢區宣傳地方行政計劃

西貢政務專員陳瑞璋今(星期六)晚說，西貢區現正展開一項耗資七萬八千元之宣傳計劃，鼓勵居民參與明年的區議會選舉。

該計劃包括進行地方行政意見調查、探訪居民及互助委員會成員、舉辦講座和簡報，以及印製小冊、舉行幻燈放映和小型展覽會，介紹區議會的工作。

陳氏在西貢區業餘歌唱初賽——宣傳計劃之一部份——中致詞時指出，由於西貢的環境特殊，人口比較分散，在推行宣傳運動時，地方人士的合作和支持至為重要。

他說：「就像今晚的歌唱比賽一樣，地方行政亦有賴於每一位市民的支持，才能達致理想的效果。」

他說，區議會經兩年的默默耕耘，在社區建設和改善民生方面已起了一定的作用。

陳氏呼籲居民支持區議會，登記為選民，在明年的選舉中為心目中的理想人選投票。

今晚的比賽為全港十八區業餘歌唱大賽的第六個地區初賽。全部初賽將舉行至七月底止，主辦機構為政務總署、香港電台及星島報業有限公司。

編輯注意：

觀塘區議會討論的士業務檢討報告

觀塘區議員將於星期一（五月七日）開會討論「一九八三年的士業務檢討報告」。觀塘區議會將是首個市區區議會在其次全會會議上討論該報告。

首席助理運輸司許仕仁及助理運輸署長李炯信屆時亦會出席。

在會議上，區議員會就一九八四／八五年及一九八五／八六年寮屋區改善工程之草擬計劃提出意見。

他們並會討論大規模環境改善清拆計劃「奮力行動」之報告。

歡迎新聞界訪攝觀塘區議會會議。會議將於星期一（五月七日）下午二時半在同仁街觀塘政府合署四樓政務處會議室舉行。

沙田區市場枱位 下週二公開競投

沙田區的火炭東熟食市場、火炭西熟食市場及大圍臨時街市共四十四個枱位，下星期二（五月八日）以公開競投方式出租，歡迎有意經營者參加。

新界市政署發言人表示，該次競投將於當日上午十時於沙田瀝源邨瀝源社區會堂舉行。

今次出租的枱位中，有三個位於火炭東熟食市場，十個位於火炭西熟食市場，其餘三十個，則在大圍臨時街市。

位於大圍臨時街市的三十個枱位，其中一個可售賣鮮肉，二十一個可售賣濕貨，七個可售賣乾貨，其餘一個則為生雪枱位。

發言人又表示，在是次枱位競投中，各枱位分別定有保留價，倘若競投人士的最後出價未達預訂之保留價，則該署保留在落槌前收回該個別枱位之權利。

投得枱位之人士，可於六月一日開始經營，位於火炭兩個熟食市場的枱位，租約為期三年，而大圍臨時街市枱位的租約，則為期一年。

競投者出價被接納後，即須繳付相等於一個月租值之按金及六月份的租金，其後所有枱租均須按季上期繳付。投得枱位者可用現金或即時過帳之支票付款。

參加競投人士須為年滿二十一歲的本港居民，並須攜帶其本人身份證及近照五張到場。

有意競投者如有任何查詢，請於辦公時間致電〇一六六五七四五，與新界市政署沙田市政辦事處聯絡。

會計見習員訓練計劃展開

職業訓練局屬下的會計業訓練委員會，最近推行的會計見習員訓練計劃。

委員會發言人說：「該計劃是促請僱主為具有中五教育程度的青年，提供三年在職訓練，使他們能晉升為中級會計人員。」

「目前，加入會計行業的中五畢業生之中，許多從未修讀任何有關會計的課程。因此，在會計行業推行有系統的訓練，至為重要。」

他說，該計劃將可為工商界提供受過良好訓練的會計人才。

職業訓練局將協助未有推行員工訓練經驗的僱主，為其僱員編訂一套良好的訓練方案。

除實務訓練外，受訓練學員亦需要到工業學院修讀兩年日間部份時間調訓制的有關課程。

發言人解釋：「在工業學院所開辦的會計課程，是配合英國會計人員學會考試而編訂的。所有參加該計劃的受訓學員可獲豁免該學會舉辦的第一部份考試。」

他說：「參加該計劃的僱主及僱員需要簽訂合約，並向工業教育及訓練署登記，以確保着實執行有系統的訓練；使僱主及僱員的權益得以保障及雙方均能履行其責任。」

自保險業從業員訓練計劃於本年一月實施以來，這項會計見習員訓練計劃是該局推行的第二個類似的訓練計劃。

查詢是項計劃詳情者，可於辦公時間內撥電五十八九三二三四一內線二六〇與該委員會秘書聯絡。

沙田卅名飲食業人員
完成衛生課程獲證書

沙田區議會衛生教育及福利委員會主席張子元，今日促請沙田飲食行業負責人員，嚴格遵守各項衛生條例，經常保持食肆地方清潔，以保障市民大眾之食物衛生。

張子元是在沙田瀝源健康教育中心，主持一項食物衛生文憑課程結業典禮時，作出上述表示。

張氏其後頒發證書予卅名參加課程的食物店從業人員，他並且勉勵各人在返回工作崗位後，應將在課程學到的知識，帶給同事。

該項食物衛生文憑課程是由新界市政署衛生教育組主辦。該課全部為期四天，已於今日圓滿結束。

新界市政署發言人表示，食物衛生文憑課程自從開始報名以來，區內食物店反應異常熱烈，共有約三十名食肆持牌人、經理、大廚或督導級人員參加。

各學員先後認識各種有關食物衛生的問題，包括細菌學基本原理、食物供應的衛生、如何防止食物中毒、食物店的衛生以及香港食物衛生條例淺釋。

他們亦參加一個由新界市政署特別安排之座談會，與衛生督察就一些實際的食肆清潔問題，進行詳細討論。

發言人說，新界市政署在未來數個月內，亦將在新界其他地區再度舉辦類似之食物衛生文憑課程，以進一步加深市民對食物衛生的認識。

編輯注意：張子元主持頒發證書之圖片，將於稍後時透過傳真機發出。

（此新聞稿請在下午三時後發出）

東區兩個賢毅社今日成立

政務司鍾逸傑之夫人今日（星期六）說，本港各個賢毅社所舉辦的多采多姿的活動，反映出各社的魄力及她們怎樣去迎合社員和社區的需求。

鍾逸傑夫人是在為明華大廈及勵德邨賢毅社主持執行委員聯合就職典禮時作以上表示。

鍾夫人說每個賢毅社各自發展自己的特色，其中有些比較強調閒暇康樂活動，有些則較注重社會計劃、教育和社區參與。

當該兩個共有二百名社員的賢毅社於今日成立後，港九及新界共有賢毅社十九個。

鍾逸傑夫人說，或者現在是各社社員聚首一堂討論賢毅運動未來動向的時候。她說：「你們正在使到賢毅理想能夠得以實現。」

她指出，賢毅社的宗旨是要改善彼此居住鄰近的婦女生活質素，使她們有機會結交新朋友，組織起來，在有困難時積極互相幫助，並令她們的生活增添情趣。

她說：「她們可以藉著參與社會事務，發掘內在的潛能，從而建立自尊和自信。」

「賢毅社社員透過社區參與及各種活動和社會服務，對整個社區的改善亦可直接和間接地作出貢獻。」

就職典禮舉行後，並有圖片展覽，展出在過去一年該兩個賢毅社的工作及活動，其中包括為社員舉辦絲帶花班、布公仔班、以至海上暢遊及旅行等活動。此外，部份由成員自製的手工藝品亦同時展出。

編輯注意：

港督主持大埔區中學開幕

港督尤德爵士將於下星期一（五月七日）上午十時為位於大元邨之新界鄉議局大埔區中學主持開幕禮。

當日在該項儀式舉行之前，港督並會參觀粉嶺彩園邨。

歡迎派員訪攝該兩事項。

接載新聞界之政府專車將於上午七時三十分由尖沙咀九龍公眾碼頭開出，前往粉嶺。

編輯注意：

觀塘兒童合唱團執行委員就職

觀塘政務專員麥耀鑒及立法局議員王霖將於明（星期）日一午主持觀塘兒童合唱團第六屆執行委員就職典禮。

舉行儀式後，有一百五十位團員之兒童合唱團將舉行演唱會。其中二位在最近校際音樂節得到冠軍之團員亦會表演揚琴獨奏。

就職典禮將於明日（星期日）下午四時在觀塘市中心瑞寧街二十號基智中學舉行。

歡迎派員訪攝。

福元街暫予封閉

運輸署宣佈：由星期一（五月七日）上午十時起，福元街將永久封閉，不准車輛通行，以便在該處建造行人天橋。

封閉之後，沿英皇道東行前往鱘魚涌之車輛，須改經蜆殼街、麥連街、靚氣道及渣華道行駛。